

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2006 — 2437

[C — 2006/22555]

12 JUNI 2006. — Koninklijk besluit tot uitvoering van Titel III, hoofdstuk II van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

In uitvoering van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact wordt U ertoe gemachtigd om vanaf de datum van de publicatie van de wet, i.e. 30 december 2005, binnen een termijn van zes maanden de reglementaire bepalingen met betrekking tot de 'Infodienst Pensioenen', aan te passen om het mogelijk te maken dat aan de sociaal verzekerden een automatische pensioenraming wordt afgeleverd.

Het ligt in de bedoeling van de Regering dat elke persoon die dat wenst, ongeacht de aard van zijn loopbaan, op termijn een individuele berekening van zijn pensioenbedrag kan krijgen.

Vanaf 55 jaar moet dit ieder jaar automatisch gebeuren. Ook wie een gemengde loopbaan heeft gehad, moet automatisch die informatie krijgen.

De Koning wordt ertoe gemachtigd deze verplichting geleidelijk aan, in functie van de technische mogelijkheden, uit te breiden zodat uiteindelijk iedereen, al dan niet op vraag, op elk moment over de opbouw van zijn pensioenrechten geïnformeerd kan worden.

De informatie verstrekt door de pensioendiensten zal op een gecoördineerde manier een eenvormig worden verstrekt. Daarbij worden telkens de pensioenbedragen vermeld, die van toepassing zouden zijn indien de werknemer verder blijft werken tot aan de pensioengerechtigde leeftijd.

Dit alles moet verwezenlijkt zijn tegen 2010.

Commentaar van de artikelen

Artikel 1. Artikel 1 bepaalt het toepassingsgebied en definieert de kernbegrippen.

Het voorliggende besluit is van toepassing op de Rijksdienst voor pensioenen, de Pensioendienst voor de Overheidssector en het Rijksinstituut voor Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen. Het kan bij in Ministerraad overlegd besluit worden uitgebreid tot andere pensioeninstellingen die wettelijke pensioenregelingen beheren.

Verder wordt bepaald wat moet worden verstaan onder de begrippen "aanvraag", "raming", "loopbaangegevens", "loopbaanoverzicht", "toekomstige gepensioneerde" en "normale pensioenleeftijd".

Art. 2. Artikel 2 bepaalt dat de pensioeninstellingen op aanvraag of van ambtswege aan de toekomstige gepensioneerden een raming van de opgebouwde en nog te verwezenlijken pensioenrechten verstrekt. Tussen de pensioeninstellingen geldt de polyvalentie van aanvragen.

De raming van ambtswege ontslaat de pensioeninstelling van de verplichting om binnen een door U bepaalde termijn een nieuwe raming op aanvraag af te leveren.

De raming geldt nooit als een kennisgeving van een recht op pensioen en verbindt de pensioeninstelling niet.

Art. 3. Conform artikel 3 kan de aanvraag tot raming uitsluitend door de toekomstige gepensioneerde worden ingediend binnen een termijn die vijf jaar voorafgaat aan de leeftijd waarop het recht op rustpensioen of vervroegde pensioen ontstaat.

U bepaalt :

- de modaliteiten voor het indienen van een aanvraag;
- de gevallen waarin de aanvraag niet ontvankelijk wordt verklaard.

Art. 4. Overeenkomstig artikel 4 geldt een aanvraag tot raming niet als een pensioenaanvraag.

Art. 5. Krachtens artikel 5 komt het aan U toe om vast te stellen hoe de verzekerde van het loopbaanoverzicht en van de raming in kennis wordt gesteld.

Art. 6. In toepassing van artikel 6 omvat de raming, per wettelijke pensioenregeling, de door de toekomstige gepensioneerde opgebouwde rechten en een voorafspiegeling van de pensioenrechten die tot de normale pensioenleeftijd kunnen worden opgebouwd.

Art. 7. De pensioeninstellingen zijn er in toepassing van artikel 7 toe gehouden een raming af te leveren in het jaar waarin de verzekerde 55 wordt.

Artikel 7 verleent u eveneens de mogelijkheid om het tijdstip waarop de raming van ambtswege wordt afgeleverd, te wijzigen of in de tijd te spreiden. U mag hierbij een onderscheid maken per pensioenregeling.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2006 — 2437

[C — 2006/22555]

12 JUIN 2006. — Arrêté royal portant exécution du Titre III, chapitre II de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte entre générations

RAPPORT AU ROI

Sire,

En exécution de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations, vous avez été habilité à adapter, dans un délai de six mois à compter de la date de publication de la loi, i.e. le 30 décembre 2005, les dispositions réglementaires relatives à l' "Info-service Pensions", afin de permettre d'effectuer une estimation automatique de la pension aux assurés sociaux.

Le Gouvernement a pour objet d'offrir la possibilité à tous ceux qui le souhaitent de recevoir à terme le calcul individuel du montant de leur pension, indépendamment de la nature de leur carrière.

À partir de 55 ans, cela doit se faire automatiquement chaque année. Les personnes ayant eu une carrière mixte doivent également recevoir cette information de manière automatique.

Le Roi est mandaté d'élargir, progressivement et en fonction des possibilités techniques, l'obligation susvisée afin que chacun puisse, à tout moment et sans qu'il faut le demander, être informé sur la constitution de ses droits à pension.

L'information fournie par les services des pensions seront rendues de façon coordonnée et uniforme. Seront indiqués à chaque fois les montants de la pension qui seraient applicables si le travailleur continuait à travailler jusqu'à l'âge de la pension.

Cela doit être réalisé d'ici 2010.

Commentaire des articles

Article 1^{er}. L'article premier détermine le champ d'application et définit les notions de base.

Le présent arrêté s'applique à l'Office national des pensions, au Service de pension du secteur public et à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants. Il peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, être étendu à d'autres institutions de pension qui gèrent un régime de pensions légales.

De plus, il détermine ce qu'il faut entendre par les notions de "demande", "estimation", "données de carrière", "aperçu de carrière", "futur pensionné" et "âge normal de la pension".

Art. 2. L'article 2 stipule que les institutions de pension délivrent, sur demande ou d'office, aux futurs pensionnés une estimation des droits de pension constitués et encore à constituer. La polyvalence des demandes s'applique entre les institutions de pension.

L'estimation d'office dispense l'institution de pension de l'obligation de délivrer une nouvelle estimation sur demande dans un délai fixé par Vous.

L'estimation ne vaut jamais notification d'un droit de pension et n'engage pas l'institution de pension.

Art. 3. Conformément à l'article 3, la demande d'estimation peut être introduite exclusivement par le futur pensionné dans un délai qui précède de cinq ans l'âge auquel le droit à la pension de retraite ou à la pension anticipée s'ouvre.

Vous déterminez :

- les modalités d'introduction d'une demande;
- les cas où la demande est déclarée non recevable

Art. 4. Conformément à l'article 4, une demande d'estimation ne vaut pas demande de pension.

Art. 5. En vertu de l'article 5, c'est à Vous qu'il revient de déterminer la manière dont l'assuré social est informé de l'aperçu de carrière et de l'estimation.

Art. 6. En application de l'article 6, l'estimation comprend, par régime légal de pension, les droits constitués par le futur pensionné et une préfiguration des droits de pension qui peuvent être constitués jusqu'à l'âge normal de la pension.

Art. 7. Les institutions de pension sont tenues, en application de l'article 7, de délivrer une estimation à l'assuré au courant de l'année dans laquelle il atteint l'âge de 55 ans.

L'article 7 Vous donne aussi la possibilité de modifier ou d'étaler dans le temps le moment où l'estimation est délivrée d'office. En outre, Vous pouvez le différencier selon le régime de pension.

De raming van ambtswege ontslaat de pensioeninstelling van de verplichting om, binnen een door u bepaalde termijn een raming op aanvraag af te leveren.

Art. 8. Artikel 8 stipuleert dat de afgeleverde raming niet als kennisgeving van het recht op pensioen geldt. De raming verbindt vanzelfsprekend de pensioeninstelling niet.

Art. 9. De pensioeninstellingen zijn er in toepassing van artikel 9 toe gehouden een loopbaanoverzicht af te leveren in het jaar waarin de verzekerde 55 wordt.

U heeft de mogelijkheid om het tijdstip waarop het overzicht wordt afgeleverd, te wijzigen of in de tijd te spreiden. U mag hierbij een onderscheid maken per pensioenregeling.

Art. 10. Artikel 10 verplicht de pensioeninstellingen ertoe om de loopbaangegevens van de toekomstige gepensioneerden elektronisch te bewaren en ter beschikking te stellen. Deze gegevens worden verzameld in een loopbaanoverzicht dat op 55-jarige leeftijd aan de toekomstige gepensioneerde ter beschikking wordt gesteld. Deze heeft het recht een verbetering van de over hem opgenomen gegevens te vragen.

U kunt nadere regels vaststellen voor de verbetering van het overzicht en de wijze waarop de toekomstige gepensioneerde hiervan in kennis wordt gesteld.

Art. 11. Krachtens artikel 11 wordt, wanneer de toekomstige gepensioneerde aan verschillende regelingen onderworpen is geweest, één globaal overzicht van de opgebouwde en nog te verwezenlijken pensioenrechten afgeleverd. De pensioeninstellingen sluiten hiertoe onderlinge samenwerkingsakkoorden

Art. 12. Artikel 12 biedt de pensioeninstellingen de mogelijkheid om zich in de schoot van de Kruispuntbank voor de Sociale Zekerheid een vereniging zonder winstoogmerk op te richten die met het beheer van de informatiesystemen en de ondersteunende opdrachten voor het bijhouden van de loopbaangegevens wordt belast.

Artikelen 13, 14, 15, 16, 17 en 18

Artikel 13 en volgende bevatten de slotbepalingen. Het betreft o.m. :

- een aanpassing van de wet op de Kruispuntbank voor de Sociale Zekerheid;
- de opheffing van het koninklijk besluit tot instelling van de 'Infodienst Pensioenen';
- de machtiging tot het bepalen van de uiterste datum van inwerkingtreding van sommige bepalingen;
- de datum van inwerkingtreding van het voorliggende besluit.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,
De Minister van Pensioenen,
B. TOBBACK
De Minister van Middenstand,
Mevr. S. LARUELLE

12 JUNI 2006. — Koninklijk besluit tot uitvoering van Titel III, hoofdstuk II van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende het Generatiepact van 23 december 2005, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 april 1997 tot instelling van een 'Infodienst Pensioenen', met toepassing van artikel 15, 5° van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen, gegeven op 27 maart 2006;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 april 2006;

L'estimation d'office dispense l'institution de pension de l'obligation de délivrer une estimation sur demande dans un délai déterminé par Vous.

Art. 8. L'article 8 stipule que l'estimation délivrée ne vaut pas notification du droit de pension. Il est évident que l'estimation n'engage en aucun cas la responsabilité de l'institution de pension.

Art. 9. Les institutions de pension sont tenues, en application de l'article 9, de délivrer un aperçu de carrière à l'assuré au courant de l'année dans laquelle il atteint l'âge de 55 ans.

Vous avez la possibilité de modifier ou d'étaler dans le temps le moment où l'aperçu est délivrée. En outre, Vous pouvez le différencier selon le régime de pension

Art. 10. L'article 10 oblige les institutions de pension à sauvegarder électroniquement et à mettre à disposition les données de carrière des futurs pensionnés. Ces données sont réunies dans un aperçu de carrière qui est mis à la disposition du futur pensionné à l'âge de 55 ans. Celui-ci a le droit de demander une rectification des données tenues à jour sur lui.

Vous pouvez déterminer des règles plus précises pour la rectification de l'aperçu et la manière dont le futur pensionné en est informée.

Art. 11. En vertu de l'article 11, un unique aperçu global des droits de pension constitués et encore à constituer est délivré lorsque le futur pensionné a été assujéti à plusieurs régimes. Les institutions de pension concluent à cet effet des accords de collaboration réciproque.

Art. 12. L'article 12 offre aux institutions de pension la possibilité de créer au sein de la Banque-carrefour de la sécurité sociale une association sans but lucratif qui sera chargée de la gestion des systèmes informatiques et des missions de soutien pour la tenue des données de carrière.

Articles 13, 14, 15, 16, 17 et 18

Les articles 13 et suivants contiennent les dispositions finales. Cela concerne notamment

- une adaptation de la loi sur la Banque-carrefour de la Sécurité sociale;
- l'abrogation de l'arrêté royal instituant le 'Service Info-Pensions';
- l'autorisation de déterminer la date limite d'entrée en vigueur de certaines dispositions;
- la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,
Le Ministre des Pensions,
B. TOBBACK
La Ministre des Classes moyennes,
Mme S. LARUELLE

12 JUIN 2006. — Arrêté royal portant exécution du Titre III, chapitre II de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte entre générations

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative au Pacte de solidarité entre les générations du 23 décembre 2005, notamment l'article 8;

Vu la loi du 15 janvier 1990 à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale;

Vu l'arrêté royal du 25 avril 1997 instaurant un "Service Info-pensions", en application de l'article 15, 5° de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national des pensions, donné le 27 mars 2006;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 27 avril 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 5 mei 2006;

Gelet op het advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen, gegeven op 29 mei 2006;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat artikel 8 van de wet van 23 december 2005 (B.S. 30 december 2005) betreffende het generatiepact waarbij de Koning gemachtigd wordt om binnen een termijn van zes maanden vanaf de datum van publicatie van de wet de reglementaire bepalingen betreffende de "Infodienst pensioenen" aan te passen. Dat huidige koninklijk besluit moet gepubliceerd worden tegen uiterlijk 30 juni 2006.

Gelet op het advies nr 40.488/1 van de Raad van State, gegeven op 18 mei 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Pensioenen en Onze minister van Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — *Inleidende bepalingen*

Artikel 1. § 1. Voor de toepassing van dit besluit moet worden verstaan onder het begrip :

1° instellingen : de hierna vermelde instellingen die een wettelijke pensioenregeling beheren :

- de Rijksdienst voor pensioenen (RVP);
- de Pensioendienst voor de Overheidssector (PDOS);
- het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der zelfstandigen (RSVZ);

2° aanvraag : de vraag van de sociaal verzekerde om aflevering van een loopbaanoverzicht of van een raming van de opgebouwde en nog te verwezenlijken persoonlijke pensioenrechten aan één van de onder 1° vermelde instellingen;

3° raming : de vaststelling van het hypothetische pensioenrecht krachtens de vigerende wetgeving;

4° loopbaangegevens : alle gegevens die voor de raming van de opgebouwde en nog te verwezenlijken persoonlijke pensioenrechten noodzakelijk zijn;

5° loopbaanoverzicht : het overzicht van de loopbaangegevens die per wettelijke pensioenregeling door één van de onder 1° vermelde instellingen of haar opdrachthouders werden bijgehouden;

6° toekomstige gepensioneerde : de sociaal verzekerde die omwille van zijn tewerkstelling aan een wettelijke pensioenregeling onderworpen is geweest, die door één of meerdere van de onder 1° vermelde instellingen wordt beheerd;

7° normale pensioenleeftijd : de leeftijd waarop het pensioen voor het eerst zonder vervroeging kan worden opgenomen.

§ 2. Het toepassingsgebied kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, worden uitgebreid tot andere dan de onder § 1, 1°, bedoelde instellingen die wettelijke pensioenregelingen beheren.

HOOFDSTUK 2. — *De raming en het loopbaanoverzicht*

Afdeling 1. — Algemene bepalingen

Art. 2. § 1. De instellingen verstrekken op aanvraag of van ambtswege, op basis van de gegevens waarover zij beschikken, aan de toekomstige gepensioneerde een raming van de opgebouwde en nog te verwezenlijken persoonlijke pensioenrechten en een loopbaanoverzicht.

§ 2. De aanvraag tot raming of de raming van ambtswege ten aanzien van één pensioenregeling, geldt voor ieder van de regelingen die door de instellingen wordt beheerd en waarvan de toekomstige gepensioneerde of één van de instellingen in de loop van het onderzoek melding maakt.

Art. 3. § 1. Uitsluitend de toekomstige gepensioneerde kan de aanvraag indienen.

§ 2. De aanvraag kan ten vroegste worden ingediend in de loop van vijf jaar voorafgaand aan de datum waarop er recht op rustpensioen of vervroegd pensioen kan ontstaan. De voorwaarde moet zijn vervuld op het ogenblik van het indienen van de aanvraag.

De Koning kan de periode waarbinnen een aanvraag kan worden ingediend uitbreiden. Hij kan daarbij een onderscheid maken naargelang de pensioenregeling.

§ 3. De Koning bepaalt :

- de verdere modaliteiten voor het indienen van een aanvraag;
- de gevallen waarin een aanvraag onontvankelijk wordt verklaard.

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget du 5 mai 2006;

Vu l'avis du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, donné le 29 mai 2006;

Vu l'urgence motivée par le fait que l'article 8 de la loi du 23 décembre 2005 (M.B. 30 décembre 2005) relative au Pacte de solidarité entre les générations pour lequel donne pouvoir au Roi d'adapter dans le délai de 6 mois à partir de la date de publication de la loi, les dispositions réglementaires du "Service Info Pensions". Cet arrêté royal doit être publié au plus tard le 30 juin 2006.

Vu l'avis n° 40.488/1 du Conseil d'Etat donné le 18 mai 2006 en application de l'article 84, § 1, alinéa 1^{er}, 2° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions et de Notre Ministre des Classes Moyennes et sur avis de Nos Ministres réunis en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions introductives*

Article 1^{er}. § 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° institutions : les institutions mentionnées ci-après qui gèrent un régime de pensions légales :

- l'Office national des pensions (ONP);
- le Service de pension du secteur public (SDPSP);
- l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI);

2° demande : la demande de l'assuré social en vue d'obtenir un aperçu de carrière ou une estimation des droits de pension personnels constitués et encore à constituer, adressée à l'une des institutions mentionnées sous 1°;

3° estimation : la fixation du droit de pension hypothétique en vertu de la législation en vigueur;

4° données de carrière : toutes les données qui sont nécessaires pour l'estimation des droits de pension personnels constitués ou encore à constituer;

5° aperçu de carrière : l'aperçu des données de carrière qui, par régime de pensions légales, ont été tenues à jour par l'une des institutions mentionnées sous 1° ou ses mandataires;

6° futur pensionné : l'assuré social qui, du chef de son occupation, a été soumis à un régime de pensions légales, qui est géré par une ou plusieurs des institutions mentionnées sous 1°;

7° âge normal de la pension : l'âge auquel la pension peut être prise pour la première fois sans anticipation.

§ 2. Le champ d'application peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, être étendu à d'autres institutions qui gèrent des régimes de pensions légales que celles visées au § 1^{er}, 1°.

CHAPITRE 2. — *L'estimation et aperçu de carrière*

Section 1^{re}. — Dispositions générales

Art. 2. § 1^{er}. Les institutions délivrent au futur pensionné, sur demande ou d'office, sur la base des données dont elles disposent, une estimation des droits de pension personnelle constitués et encore à constituer et un aperçu de carrière.

§ 2. La demande d'estimation ou l'estimation d'office à l'égard d'un seul régime de pension, s'applique à chacun des régimes gérés par les institutions et dont le futur pensionné ou une des institutions fait mention en cours d'enquête.

Art. 3. § 1^{er}. Seul le futur pensionné peut introduire la demande.

§ 2. La demande d'estimation peut être introduite, au plus tôt, dans les cinq ans qui précèdent la date à laquelle il peut s'ouvrir un droit à la pension de retraite ou à la pension anticipée. La condition d'âge doit être remplie au moment de l'introduction de la demande.

Le Roi peut élargir la période dans laquelle une demande peut être introduite. Il peut y apporter des différences selon le régime de pension.

§ 3. Le Roi détermine :

- les autres modalités pour l'introduction d'une demande;
- les cas dans lesquels une demande peut être déclarée irrecevable;

Art. 4. Een aanvraag die met toepassing van dit besluit wordt ingediend, geldt niet als pensioenaanvraag.

Art. 5. De Koning bepaalt de wijze waarop de sociaal verzekerde van het loopbaanoverzicht en van de raming in kennis wordt gesteld.

Afdeling 2. — De raming

Art. 6. De raming omvat per wettelijke pensioenregeling :

- de door de toekomstige gepensioneerde opgebouwde rechten;
- een voorafspiegeling van de pensioenrechten die tot de normale pensioenleeftijd kunnen worden opgebouwd.

Art. 7. § 1. De instellingen bezorgen de toekomstige gepensioneerde van ambtswege een raming in het jaar waarin hij de leeftijd van 55 jaar bereikt.

De Koning kan de in het vorige lid bedoelde leeftijd wijzigen en met ander leeftijden aanvullen. Hij kan daarbij een onderscheid maken naargelang de pensioenregeling.

§ 2. De raming van ambtswege ontslaat de instellingen van het onderzoek van een door de toekomstige gepensioneerde ingediende aanvraag.

De Koning bepaalt binnen welke termijn de toekomstige gepensioneerde na ontvangst van de raming van ambtswege een nieuwe aanvraag kan indienen.

Art. 8. De afgeleverde raming in uitvoering van dit besluit geldt niet als kennisgeving van een recht op pensioen.

Afdeling 3. — Het loopbaanoverzicht

Art. 9. De instellingen bezorgen de toekomstige gepensioneerde van ambtswege een loopbaanoverzicht in het jaar waarin hij de leeftijd van 55 jaar bereikt.

De Koning kan de in het vorige lid bedoelde leeftijd wijzigen en met ander leeftijden aanvullen. Hij kan daarbij een onderscheid maken naargelang de pensioenregeling.

HOOFDSTUK 3. — Loopbaangegevens

Art. 10. De instellingen zijn, met het oog op de raming van ambtswege, ertoe gehouden de loopbaangegevens van de toekomstige gepensioneerden elektronisch te bewaren en op een geïntegreerde en onderling afgestemde wijze elektronisch beschikbaar te houden.

De toekomstige gepensioneerde kan, indien hij de nodige bewijsstukken voorlegt en overeenkomstig de regels bepaald door de Koning, een verbetering vragen van de over hem bijgehouden gegevens.

De Koning bepaalt eveneens de wijze waarop de toekomstige gepensioneerde van het gegeven gevolg in kennis wordt gesteld.

HOOFDSTUK 4. — Globale raming en globaal loopbaanoverzicht

Art. 11. § 1. Indien de toekomstige gepensioneerde gedurende zijn beroepsloopbaan aan meerdere wettelijke pensioenregelingen was onderworpen wordt de in hoofdstuk 2 bedoelde informatie hem op geïntegreerde wijze ter beschikking gesteld in één overzicht.

§ 2. Met het oog op de uitvoering van dit hoofdstuk sluiten de instellingen gezamenlijke akkoorden waarin alle nodige schikkingen worden vastgelegd voor de aflevering van de globale raming.

HOOFDSTUK 5. — Samenwerking

Art. 12. § 1. Met het oog op de uitvoering van de verplichtingen en de taken bedoeld in dit besluit kunnen de instellingen van sociale zekerheid bedoeld in artikel 1 en in artikel 2, eerste lid, 2^o, a), van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid en, voor zover het toepassingsgebied van dit besluit met toepassing van artikel 1, § 2 tot hen werd uitgebreid, de andere instellingen die een wettelijke pensioenregeling beheren, zich verenigen in één of meerdere verenigingen voor het realiseren van de bij dit besluit bedoelde opdrachten en voor het beheer van informatiesystemen die nuttig zijn voor het ondersteunen van die opdrachten.

§ 2. Een met toepassing van § 1 tot stand gebrachte vereniging kan slechts de vorm aannemen van een vereniging zonder winstoogmerk zoals bedoeld in de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen.

§ 3. De leden van een met toepassing van § 1 tot stand gebrachte vereniging kunnen aan de vereniging opdrachten toevertrouwen op het gebied van onder meer :

- communicatie en informatieverstrekking;
- informatiebeheer;
- informatieveiligheid.

Art. 4. Une demande qui est introduite en application du présent arrêté ne vaut pas demande de pension.

Art. 5. Le Roi détermine la manière dont l'assuré social est informé de l'aperçu de carrière et de l'estimation.

Section 2. — L'estimation

Art. 6. L'estimation comprend, par régime légal de pension :

- les droits constitués par le futur pensionné;
- une préfiguration des droits de pension qui peuvent être constitués jusqu'à l'âge normal de la pension.

Art. 7. § 1^{er}. Les institutions délivrent d'office une estimation au futur pensionné au courant de l'année dans laquelle il atteint l'âge de 55 ans.

Le Roi peut modifier l'âge visé à l'alinéa précédent et le compléter d'autres âges. En outre, il peut le différencier selon le régime de pension.

§ 2. L'estimation d'office dispense les institutions de l'examen d'une demande introduite par le futur pensionné.

Le Roi détermine le délai dans lequel le futur pensionné peut introduire une nouvelle demande après réception de l'estimation d'office.

Art. 8. L'estimation délivrée en exécution du présent arrêté ne vaut pas notification d'un droit de pension.

Section 3. — Aperçu de carrière

Art. 9. Les institutions délivrent d'office un aperçu de carrière au futur pensionné au courant de l'année dans laquelle il atteint l'âge de 55 ans.

Le Roi peut modifier l'âge visé à l'alinéa précédent et le compléter d'autres âges. En outre, il peut le différencier selon le régime de pension.

CHAPITRE 3. — Données de carrière

Art. 10. Les institutions sont tenues, en vue de l'estimation d'office, de stocker électroniquement les données de carrière des futurs pensionnés et de les rendre disponible d'une manière intégrée et harmonisée.

Le futur pensionné peut, s'il produit les pièces justificatives nécessaires et conformément aux règles fixées par le Roi, demander une rectification des données tenues à jour sur lui.

Le Roi détermine, également, la manière dont le futur pensionné est informé de la suite donnée.

CHAPITRE 4. — Estimation globale et aperçu global de carrière

Art. 11. § 1^{er}. Si le futur pensionné a été assujéti au courant de sa carrière professionnelle à plusieurs régimes de pension légaux, l'information visée au chapitre 2 lui est délivrée de façon globalisée et dans un aperçu unique

§ 2. En vue de l'exécution du présent chapitre les institutions concluent des accords communs dans lesquels sont fixés toutes dispositions nécessaires à la délivrance de l'estimation globale.

CHAPITRE 5. — Collaboration

Art. 12. § 1^{er}. En vue de l'exécution des devoirs et des missions visés dans le présent arrêté, les institutions de sécurité sociale visées à l'article 1^{er} et à l'article 2, premier alinéa, 2^o, a) de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale et, pour autant que le champ d'application du présent arrêté, en application de l'article 1^{er}, § 2 ait été étendue à elles, les autres institutions qui gèrent un régime de pensions légaux peuvent se réunir en une ou plusieurs associations pour la réalisation des missions visées au présent arrêté et pour la gestion de systèmes informatiques utiles pour soutenir ces missions.

§ 2. Une association constituée en application du § 1^{er} peut uniquement adopter la forme d'une association sans but lucratif comme visée dans la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations.

§ 3. Les membres d'une association constituée en application du § 1^{er} peuvent confier à l'association des travaux, entre autres, dans le domaine :

- de la communication et du fournissement d'informations;
- de la gestion informatique;
- de la sécurité informatique.

§ 4. De leden van een met toepassing van § 1 tot stand gebrachte vereniging zijn gehouden tot het betalen van de kosten van de vereniging in de mate dat zij een beroep doen op haar diensten.

HOOFDSTUK 6. — Slotbepalingen

Art. 13. In artikel 17bis van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, vervangen bij de wet van 24 december 2002 en gewijzigd bij de wetten van 8 april 2003, 22 december 2003 en 27 december 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid van § 1 wordt aangevuld als volgt :

« 8° de verenigingen bedoeld in artikel 12 van het koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot uitvoering van Titel III, Hoofdstuk II van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact »;

2° in de tweede paragraaf worden de woorden "6° of 7°" vervangen door de woorden "6°, 7° of 8°".

Art. 14. De bepalingen van het koninklijk besluit van 25 april 1997 tot instelling van een 'Infodienst Pensioenen', met toepassing van artikel 15, 5° van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels worden opgeheven.

Art. 15. In artikel 15, 5° van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de wettelijke pensioenstelsels worden de woorden 'de Infodienst Pensioenen en' geschrapt.

Art. 16. De Koning bepaalt de datum waarop de onderscheiden verplichtingen bedoeld in de hoofdstukken 2, 3 en 4 en waarop de artikelen 14 en 15 van kracht worden.

Hij kan daarbij een onderscheid maken naargelang de instelling waarop de bepalingen van toepassing worden verklaard en naargelang de verplichting.

Art. 17. Onverminderd de bepalingen van artikel 16, heeft dit besluit uitwerking met ingang op 1 februari 2006.

Art. 18. Onze Minister van Pensioenen en Onze Minister van Middenstand, zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 juni 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,
B. TOBBACK

De Minister van Middenstand,
Mevr. S. LARUELLE

§ 4. Les membres d'une association constituée en application du § 1^{er} sont tenus d'acquitter les frais de l'association dans la mesure où ils font appel à ses services.

CHAPITRE 6. — Dispositions finales

Art. 13. A l'article 17bis de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale, remplacée par la loi du 24 décembre 2002 et modifiée par les lois des 8 avril 2003, 22 décembre 2003 et 27 décembre 2005, les modifications suivantes sont apportées :

a) le § 1, premier alinéa, est complété comme suit :

« 8° les associations visées à l'article 12 de l'arrêté royal du 12 juin 2006 portant exécution du Titre III, Chapitre II de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte entre générations »;

b) au § 2, les termes "6° ou 7°" sont remplacés par les termes "6°, 7° ou 8°".

Art. 14. Les dispositions de l'arrêté royal du 25 avril 1997 instaurant un "Service Info-pensions", en application de l'article 15, 5° de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, sont abrogées.

Art. 15. Al'article 15, 5° de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, les termes 'le Service Infopensions' sont supprimés.

Art. 16. Le Roi détermine la date à laquelle les différentes obligations visées aux chapitres 2, 3 et 4 et à laquelle les articles 14 et 15 entrent en vigueur.

Il peut différencier cette date en fonction des institutions auxquelles s'appliquent les dispositions et selon l'obligation.

Art. 17. Sans préjudice des dispositions de l'article 16, le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} février 2006.

Art. 18. Notre Ministre des Pensions et Notre Ministre des Classes Moyennes, sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 juin 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,
B. TOBBACK

La Ministre des Classes moyennes,
Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2006 — 2438

[C — 2006/22526]

15 FEBRUARI 2006. — Verordening tot wijziging van de verordening van 16 april 1997 tot uitvoering van artikel 80, 5°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

Het Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 80, 5°;

Gelet op de verordening van 16 april 1997 tot uitvoering van artikel 80, 5°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd door de verordening van 15 september 2004;

Na erover beraadslaagd te hebben tijdens zijn zitting van 15 februari 2006,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 11 van de verordening van 16 april 1997 tot uitvoering van artikel 80, 5°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd door de verordening van 15 september 2004 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « de derde kalenderdag » vervangen door de woorden « de vijfde kalenderdag »;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2006 — 2438

[C — 2006/22526]

15 FEVRIER 2006. — Règlement modifiant le règlement du 16 avril 1997 portant exécution de l'article 80, 5°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994

Le Comité de gestion du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 80, 5°;

Vu le règlement du 16 avril 1997 portant exécution de l'article 80, 5°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 11, modifié par le règlement du 15 septembre 2004;

Après en avoir délibéré au cours de sa séance du 15 février 2006,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 11 du règlement du 16 avril 1997 portant exécution de l'article 80, 5°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par le règlement du 15 septembre 2004, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « le troisième jour civil » sont remplacés par les mots « le cinquième jour civil »;